Reg. No. | | | | | | | | | | | |

B.M.S COLLEGE FOR WOMEN AUTONOMOUS

BENGALURU – 560 004

SEMESTER END EXAMINATION – AUGUST/SEPTEMBER 2023

B.Sc. - II Semester

Samskrutam Language

Text : Vigraha of Hitopadesha, Grammar, Translation and Comprehension

(NEP Scheme 2021-22 onwards F+R)

Course Code: BSC2AECSA02 **QP Code: ****

Duration: 2 ½ Hours **Max. Marks: 60**

Instructions: 1) Answer in Sanskrit / Kannada / English

2) Answer Q. Nos. I, 5 & 7 in Sanskrit only

I. समीचीनम् उत्तरं लिखत । 10x1 =10

ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆರಿಸಿ ಬರೆಯಿರಿ.

Select and write the correct answer.

1. हितोपदेशे तृतीयं तन्त्रं किम् ?

a) सन्धिः b) विग्रहः c) मित्रसम्प्राप्तिः d) सुहृद्भेदः

2. नारायणपण्डितः कस्य राज्ञः आस्थाने आसीत् ?

a) सूर्यचन्द्रस्य b) कृष्णचन्द्रस्य c) रामचन्द्रस्य d) धवलचन्द्रस्य

3. वेतालपञ्चविंशत्यां कति कथाः सन्ति ?

a) 25 b) 35 c) 45 d) 55

4. पञ्चतन्त्रस्य कर्ता कः ?

a) रामशर्मा b) भीमशर्मा c) विष्णुशर्मा d) शिवशर्मा

5. कथासरित्सागरस्य रचयिता कः ?

a) गुणाढ्यः b) सोमदेवः c) नारायणः d) भासः

6. जिघ्रन्नपि कः हन्ति ?

a) गजः b) नरः c) भुजङ्गमः d) वानरः

7. अण्डानि कैः पतितानि?

a) वानरैः b) हंसैः c) काकैः d) शुकैः

8. पयः पानं केषां केवलं विषवर्धनम् ?

a) भुजङ्गानाम् b) कपीनाम् c) काकानाम् d) शुकानाम्

9. शुकाः कस्मिन् तरौ सुखेन वसन्ति स्म ?

a) आम्रतरौ b) न्यगोरधतरौ c) नारिकेलतरौ d) कदलीतरौ

10. वानरान् उपदिश्य के स्थानभ्रष्टा ययुः ?

a) हंसाः b) गजाः c) काकाः d) शुकाः

II. द्वयोः प्रबन्धं लिखत । ಎರಡನ್ನು ಕುರಿತು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಪ್ರಬಂಧ ಬರೆಯಿರಿ. **2x8 =16**

Write an essay on any Two of the following in English

1) प्रसिद्धसंस्कृतकथाग्रन्थान् अधिकृत्य लिखत ।

ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಂಸ್ಕೃತ ಕಥಾಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಬರೆಯಿರಿ.

Write about famous works in Sanskrit Tales and Fables

2) शश-गजयूथनाथकथां वर्णयत ।

ಮೊಲ ಮತ್ತು ಆನೆಗಳ ರಾಜನ ಕಥೆಯನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿ.

Describe the story of Hare and the king of Elephants

3) पक्षिवानराणां कथां नीत्यनुसारेण समर्थयत ।

ಪಕ್ಷಿ-ವಾನರಗಳ ಕಥೆಯನ್ನು ನೀತಿಗೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ಸಮರ್ಥಿಸಿ ಬರೆಯಿರಿ.

Justify the story of birds and monkeys according to the moral.

III. एकस्य गद्यस्य अनुवादं कृत्वा विवृणुत । **1x5 =5**

ಯಾವುದಾದರೂ ಒಂದು ಗದ್ಯವನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿ ವಿವರಿಸಿ.

Translate any one prose and explain

१. अस्ति जम्बुद्वीपे विन्ध्यो नाम गिरिः । तत्र चित्रवर्णो नाम मयूरः पक्षिराजो निवसति । तस्यानुचरैश्चरद्भिर्पक्षिभिरहं दग्धारण्यमध्ये चरन्नवलोकितः पृष्ट्श्च - कस्त्वम् ? कुतः समागतोऽसि । तदा मयोक्तम् - कर्पूरद्वीपस्य राजचक्रवर्तिनो हिरण्यगर्भस्य राजहंसस्यानुचरोऽहम् । कौतुकाद्देशान्तरं द्रष्टुमागतोऽस्मि ।

२. अस्ति हस्तिनापुरे विलासो नाम रजकः । तस्य गर्दभोऽतिवाहनाद्दुर्बलो मुमूर्षुरिवाभवत् । ततस्तेन रजकेनासौ व्याघ्रचर्मणा प्रच्छाद्यारण्यसमीपे सस्यक्षेत्रे नियुक्तः । ततो दूरात्तमवलोक्य व्याघ्रबुद्ध्याक्षेत्रपतयः सत्वरं पलायन्ते ।

IV. ससन्दर्भं विवृणुत (त्रीण्येव)। **3x3 =9**

ಸಂದರ್ಭಸಹಿತ ವಿವರಿಸಿ. (ಮೂರನ್ನು ಮಾತ್ರ)

Explain any three of the following with reference to context

१. तद्विग्रहं श्रोतुं नः कुतूहलमस्ति ।

२. दशाननो हरेत्सीतां बन्धनं स्यान्महोदधेः ।

३. देव ! विजने ब्रवीमि ।

४. सन्त्येव दूताः बहवः। किन्तु ब्राह्मण एव कर्तव्यः ।

५. देव! अज्ञानादेनेन अपराधः कृतः ।

V. a) **सन्धिं विभज्य सन्धिनामलिखत । (पञ्चानामेव)** 5x1=5

ಸಂಧಿಬಿಡಿಸಿ ಸಂಧಿಹೆಸರನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ. (ಐದು ಮಾತ್ರ)

Split and name the Sandhis. (Five only)

१. दुर्गाश्रयः २. एकैकम् ३. नान्यो ४. स्वेच्छया

५. राजोवाच ६. गजोऽपि ७. इत्युक्त्वा ८. नैव

b) **संस्कृतवाक्येषु योजयत(पञ्चानामेव) ।** 5x1 =5

ಸಂಸ್ಕೃತವಾಕ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಯೋಗಿಸಿ. (ಐದು ಮಾತ್ರ)

Use the following in Sanskrit sentences. (Five only)

१. सह २. नमः ३. विना ४. रोचते

५. समीपे ६. परितः ७. बहिः ८. स्वाहा

VI. **अधोलिखितमनुच्छेदं कन्नडभाषया आङ्गभाषया वा अनुवदत।** 1x5=5

ಕನ್ನಡಭಾಷೆಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿ. Translate into English.

एकदा काकः पिपासितः आसीत् । सः जलाय इतस्ततः अभ्रमत् । सः एकं घटम् अपश्यत् । घटे अल्पं जलम् आसीत् । सः जलं पातुम् असमर्थः अभवत् । घटस्य समीपे एव लघु पाषाणखण्डानि आसन् । सः एकैकशः पाषाणखण्डानि घटे अक्षिपत् । जलं घटस्य उपरि आगच्छत् । जलं पीत्वा काकः तृप्तः अभवत् ।

VII. **अधोलिखितमनुच्छेदंपठित्वा प्रश्नानामुत्तराणि संस्कृतभाषयालिखत ।** 5x1=5

रामायणम् आदिकाव्यम् इति प्रसिद्धम् । अस्य कर्ता महर्षिः वाल्मीकिः । रामायणे सप्तकाण्डाः सन्ति । तथा च चतुर्विंशतिसहस्रश्लोकाः च सन्ति । मर्यादापुरुषोत्तमस्य श्रीरामचन्द्रस्य जीवनवृत्तान्तमेव अस्य काव्यस्य कथावस्तु भवति । अत्र महर्षिः श्रीरामं 'रामो विग्रहवान् धर्मः ' इति वर्णितवान् । दुष्टशिक्षणम् एव रामस्य उद्देशः । दशरथपुत्रः श्रीरामः अन्ते दशकण्ठं रावणं हतवान् ।

प्रश्नाः -

१. रामायणं किमिति प्रसिद्धम् ?

२. रामायणे कति काण्डाः कति श्लोकाः च सन्ति ?

३. रामायणस्य कर्ता कः ?

४. महर्षिः श्रीरामं कथं वर्णितवान् ?

५. श्रीरामः कं हतवान् ?